

CAREER HELIUM

How to Float Past Others in Your
Quest to Reach the Top

星巴克的职场启示录



【英】戴维·汤普森 著
David Thompson

爱德华 *DE* 礼物

一个关于“职场氦气”的秘密，一则透视“职场政治”的心灵寓言
一场改变你前途和命运的对话
一件送给上班族“职场晋升”的礼物

陕西师范大学出版社

CAREER HELIUM

How to Float Past Others in Your
Quest to Reach the Top



爱德华 *DE* 礼物

星巴克的职场启示录

【美】戴维·汤普森 著
杨慧青 译

陕西师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

爱德华的礼物:星巴克的职场启示录/(英)汤普森著;杨惠普译. —西安:陕西师范大学出版社,2009.3

ISBN 978-7-5613-4570-2

I. 爱... II. ①汤... ②杨... III. 职业选择-通俗读物
IV. C913.2-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 026556 号
图书代号:SK9N0078

Copyright © 2007 by David Thompson

Copyright licensed by Cyan Communications Ltd

arranged with Andrew Numberg Associates International Limited

责任编辑: 周 宏

版型设计: 祝志霞

出版发行: 陕西师范大学出版社
(西安市陕西师大 120 信箱)

邮 编: 710062

印 刷: 北京通州兴龙印刷厂

开 本: 880×1230 1/32

印 张: 8.5


字 数: 125 千字

版 次: 2009 年 5 月第 1 版 2009 年 5 月第 1 次印刷


书 号: ISBN 978-7-5613-4570-2

定 价: 25.00 元

注: 如有印、装质量问题, 请与印刷厂联系



给所有在职场上努力前进、力求表现的人。
成功是需要方法与技巧的。



目 录

CONTENTS

写在故事前面的话一：升迁加薪的临门一脚 /001

写在故事前面的话二：你的职场胜出关键 /005

特别推荐一：别让小事影响你的升职 /008

特别推荐二：一把通往成功的钥匙 /011

第 1 章 麦特的梦 /015

第 2 章 和乔伊的谈话 /021

第 3 章 星巴克的偶遇 /027

第 4 章 职场氮气的秘密 /041

第 5 章 麦特的醒悟 /051

第 6 章 星巴克的约定 /057

第 7 章 蒂姆的升职 /059

第 8 章 相会星巴克 /063

第 9 章 一张职场氮气结构图 /069

- 第 10 章 : 乔伊的秘密 /083
- 第 11 章 : 期待 /087
- 第 12 章 : 空降的新上司 /093
- 第 13 章 : 随时随地的爱德华 /099
- 第 14 章 : 老板 /105
- 第 15 章 : 麦特的职场氦气图 /133
- 第 16 章 : 麦特的“以前”和“现在” /137
- 第 17 章 : 不期而遇的意外之旅 /141
- 第 18 章 : 麦特的新境界 /177
- 第 19 章 : 麦特的能见度名单 /181
- 第 20 章 : 新业务经理的提名 /187
- 第 21 章 : 未完成的课程 /191
- 第 22 章 : 再回星巴克 /195
- 第 23 章 : 人际关系:“8”的哲学 /201
- 第 24 章 : 和乔伊的通话 /221
- 第 25 章 : 最有效的成功秘诀 /225
- 第 26 章 : 最后一堂课:职场政治的法则 /229
- 第 27 章 : 麦特:“我做到了” /253
- 第 28 章 : 爱德华的礼物 /257
- 第 29 章 : 谁是爱德华 /263

写在故事前面的话一：

升迁加薪的临门一脚

吴睿颖

“默默工作、任劳任怨，但升官加薪却永远轮不到我。”这是多数上班族的心声，也是职场上普遍存在的现象。正因如此，才有《爱德华的礼物》这类职场励志书籍的出现，为广大上班族突破职业瓶颈，创造美丽职业生涯。

努力工作、表现卓越的麦特，却未获得自认应得的升职机会，失落的他在星巴克遇到了爱德华，并授以职场氦气，从此改变了他对“积极工作”的定义，更随着职场氦气的五大要件“期待、老板、能见度、人际关系、职场政治”——登场，麦特也找到了迈向平步青云的康庄大道，最后终于踏进他梦寐以求的经营主管会议。



本书彻底跳脱教条式与条列式的框架，这一点最令我赞赏。作者戴维·汤普森从事人力发展工作十五年，以其对职场政治、职场生态的深度了解，透过主角麦特与爱德华的对话，宏观而细致地引领读者随着麦特，一层一层打开爱德华的礼物，一同转换看待工作的角度、体验步步高升的过程。书中以浅显、明确又深刻的方式，阐述了在职场中扶摇直上的秘诀——职场氦气。

《爱德华的礼物》不仅仅影响了主角麦特的一生，相信也会震撼不少读者的思维模式，对他们的职业生涯产生重大的影响。它是一本工具书，一本武林秘笈，依具体的例子、职场情况等等，记录如何在职场步步高升的方法。它也是一部心灵寓言，引导读者反复思考自己的工作态度、与上司和同事的互动模式，绝妙的结局更让人深深沉浸在作者说故事的魅力中，如同饮用了一杯后劲很强、让人唇齿留香的美酒。

本书一开始就颠覆了“只要努力工作就可以”、“只要自己做得好就会成功”的传统想法。职场氦气中能见度的观念，与我多年来提倡的“工作能见度”不谋而合；而期待则与“(K+S)的A次方”的公式中的“态度”相互呼应，成

为迈向成功的动力。而站在老板的角度来面对工作，才能提升自我格局，做到“Just do more than doing a good job!”。个人主义不再存在，人际互动才能带领团队创造新局面，而人脉存折更是为自己创造机会的最好投资。了解职场政治，才能在竞争激烈的职场上明哲保身，以对抗职场的黑暗面，避免成为权力斗争下的牺牲品。作者将职场求胜法则，条理地加以整合，让读者更能深刻体认与融会贯通。

当全球迈入“世界是平的”时代，职场竞争日趋激烈，终身雇用制不再存在，每个人所面对的竞争者，不只是坐在你隔壁的同事、别部门的小强，或它家公司的小丽，而是来自世界各地的 John 或 Mary。能把工作做好的人比比皆是，“做好工作”甚至不是以成为你保有工作的条件，因为职场不进则退。在这样的环境下，你必须了解别人对你的期待，学会站在老板、上司的角度去思考，更要让“对的人”看到你的专业和表现，如此一来才有意义。用心并真诚地经营人际关系，接受职场政治并非负面的东西，而是无所不在且必须谨慎应对的。也就是在这样的环境中，更彰显出职场氩气的价值。



职场竞争是场“零和赛局”，升职的人永远只有一位，如何成为老板眼中的“第一名”最适人选，得到你应得的职位，考验着广大上班族的智慧。若是你觉得自己已经很努力工作，升职却始终轮不到自己，并因此感到沮丧或愤愤不平，相信本书会一解你心中的疑惑，帮垂头丧气的你注入氦气，让你变得充实饱满，一飞冲天。

写在故事前面的话二：

你的职场胜出关键

邱文仁

常常听到周围的人感叹：我这么努力，表现也不错，但为什么无法得到晋升呢？努力了半天，付出了青春和血汗，但是到头来，公司不认同你，主管不欣赏你，同事不认识你……别怀疑，这是很多人每天都在面对的问题！让人很挫折！其实，对职场有所掌握的赢家都知道：“单单是工作表现，很少是职场胜出的关键。”经过十多年的职场历练，我认为，“工作表现”只是职场的基本工，“工作表现好”，也不能够保证你一定如鱼得水。除了把专注力放在“工作表现”上，你至少要了解主管的期待，增加能见度，保持良好的人际关系，如此你的“工作表现”才会被认可，这时你才算真正迈入职场胜出之门。



职场上的最重要的关键人物，别怀疑！就是你的上司。我常常讲，“上司”其实就是你最重要的客户。所以，了解主管的期待，应该是工作的第一要务。而且，主管会换人，所以适应不同的主管也是一种能力。

以我个人为例，我在某家公司服务九年，已历经了三任主管。我清楚知道，单凭第一位主管对我的欣赏，绝对是不够的。很奇妙的是，我的三任主管个性南辕北辙。举例来说，我的第一位主管最重视创意及速度，所以创意高又积极的我，对他而言有着最佳的配合度；我的第二位主管细腻严谨，不喜欢面对媒体，而我的长处刚好可以帮助他处理一些他不喜欢做的事；而第三位主管最重视分析及数据，思考非常缜密，这点我就比较弱……因此，了解他们的不同，以及他们评估员工的方式与角度，就有助于我和他们共事时，特别掌握需要进步的方向。

“增加能见度”也是上班族的重点。我会提醒我们营销处的同事，除了对外营销之外，“对内营销”也很重要！“对内营销”最重要的，就是让你的关键人物了解你的工作表现、你的贡献，这样他们才能公平地认识你、给你酬赏。“增加能见度”的方法，包括在会议中掷地有声地发言，包括透过著作、演讲表达自己，包括在电梯里向不期

而遇的上司，报告一些他感兴趣的公事及好消息……这一切的努力，都是要让你的能力被看见。当能力被看见，机会就变多了。

这是团队合作的时代，也是业绩挂帅的时代，所以，良好的人际关系是与人和平共事，以及增进业务的不二法门。良好的人际关系来自于与人为善、不自私、肯付出等等为人处事的智慧。有了良好的人际关系，无形中便开启了许多机会的大门，这当然是职场胜出的关键之一。

此外，你必须找到职场中那些“对的人”，助你往向上的路推进。所谓“对的人”，是指有力量、有权力影响你的人。那么，要如何让“对的人”愿意帮助你呢？你要先建立一个好的印象，并散发出独特的吸引力（包括你的个性、能力、执行力等等），让这些人欣赏你，把你往目标推进。

职场胜出是一门不单纯的学问，正因为不单纯，所以更加有挑战性！无奈没学会的人，始终会引以为苦。既然如此，你不如早点看透、学习，因为这些“职场政治”并不是负面的，它是一种致胜的兵法。建议你就从本书开始学习吧！



特别推荐一：

别让小事影响你的升职

新业务经理的名单公布了，原以为自己一定会雀屏中选的麦特，却意外地落选了，抵不过失落的情绪，他不禁问主管说：“为什么不是我？”主管对他说：“上面的人认为你还没有准备好。”心情低落的麦特不满地回答：“你说还没有准备好是什么意思呢？我比他还要资深啊！”而主管却告诉他，“这不是年资的问题，当然也不只是数字和达成绩绩目标而已，虽然大家都很清楚这些是重要的考量。不过上面的人考虑的还有其他事情，一些小事。”

我相信很多希望在职场上有所发展的读者，一定也很想知道，怎么做才能得到上级的赏识，现在正好可以借

由《爱德华的礼物》这本书，给予大家一些建议。我也相信，有许多读者和我一样同情书中的主角：麦特。他很努力工作，但总是会有能力不如他的人，踩着 he 往上爬。在真实的工作环境中，我们对于这样的情节应该不会陌生，甚至会认为自己就像麦特一样被埋没了。

针对类似的情况，我在这本书中看到了解答，也就是爱德华送给麦特的一份礼物——“职场氦气”。如果你专注在工作目标，理所当然可以领得到薪水，但是职场氦气才是加速你升职的燃料。职场氦气的组成要件包括：期待、能见度、职场政治、人际关系、老板。这五个要件互相连结，互相影响，一旦你实践这些要素，就能够得到成就、肯定与报酬。

本书透过爱德华与麦特之间的互动与对话，对于职场氦气的组成要件，以及如何达成这些要件，有相当完整的描述，尤其作者以类似科幻故事般的情节铺陈内容，而对谈地点却是在人文气息浓厚的星巴克，读起来饶富趣味。阅读过程中当然也会忍不住猜测，到底爱德华是谁？我想这并非那么重要，重点是爱德华带给麦特的所有观点，还有书中那些引人省思的话，都提供了很多值得我们



好好想一想的真理。

最后,要特别提醒读者的是,本书所提出的“职场氦气”并不是一种捷径,成功是给那些用心投入的人,希望职场氦气帮助大家越飞越高!

许胜雄

金仁宝集团董事长

特别推荐二：

一把通往成功的钥匙

这本书如同一把通往成功的钥匙，打开了上班族的视野，让你我了解职场胜出的关键，是在于不同的工作态度与方法，别墨守成规。俗语说，“多年媳妇熬成婆”、“没有功劳也有苦劳”、“戏棚子蹲久了就是咱的”，我们都认为，总有一天，按年资、论绩效，升职总会轮到自己。其实不然，你会发现升职不单单是年资的问题，也不是数字和达成业绩目标而已。升职不只看工作表现和达成业绩两项指标，应该还涉及其他的事情。如果你眼看比你资浅，年纪又比你轻的人爬在你前头，你除了干瞪眼之外，又能如何？